

**Регуляторы SRG для СУГ**  
**Серия: 511**  
**ДВУХСТУПЕНЧАТЫЙ РЕГУЛЯТОР С ПЗК И ПСК**  
**Технический паспорт**  
**Инструкция по эксплуатации**

**ВНИМАНИЕ!**

Этот продукт может эксплуатироваться только лицами, которые внимательно ознакомились с данным техническим описанием и полностью поняли его содержание, а также имеют допуск к работе с сосудами высокого давления.

Если это изделие приобретается для установки/монтажа на другое оборудование, (например, вентиль (высокого давления), который предназначен для газового баллона (высокого давления)), SRG Schulz + Rackow Gastechnik GmbH обращает внимание производителей конечного продукта, что за все предупреждения и инструкции для пользователя конечного продукта, а также технические описания конечного продукта, несет ответственность производитель конечного продукта.

Контактная информация: SRG Schulz + Rackow Gastechnik GmbH  
35075, Gladenbach, GERMANY  
Tel: + 49 6462 93920  
Или у местного дистрибьютора.

<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Утечка газа может привести к пожару или взрыву, вызвать смерть или травмы.</li><li>• Только обученный персонал с соответствующим допуском способен работать с данным оборудованием.</li><li>• Окружающая среда и условия эксплуатации определяют безопасную работу данного изделия. Необходимы периодические проверки и обслуживание!</li><li>• Мы рекомендуем заменять регуляторы по крайней мере каждые 10 лет или ранее при необходимости.</li></ul>
	

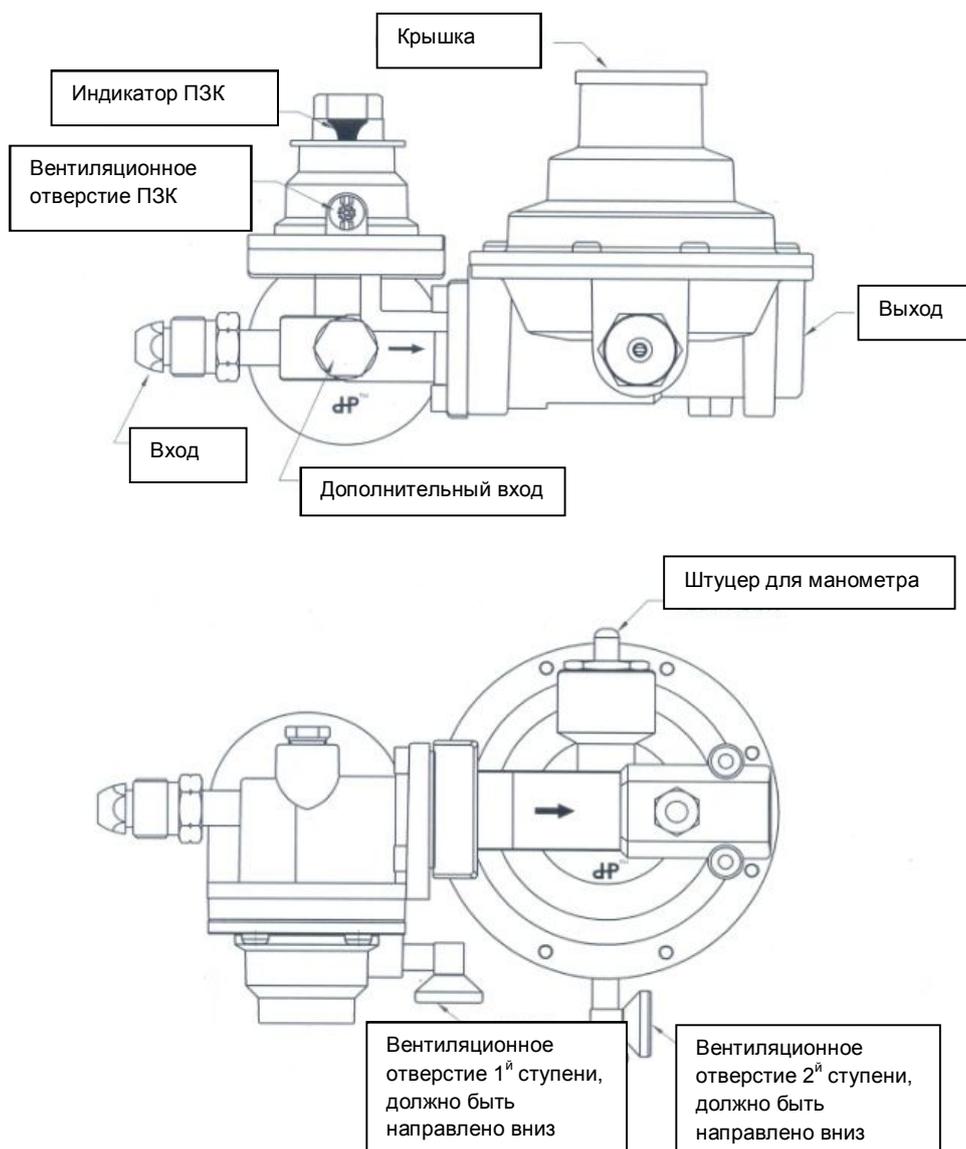
**Эта инструкция предназначена для людей, подготовленных к работе с оборудованием для СУГ и ознакомленных с правилами техники безопасности, национальными стандартами и правилами.**

**ЕСЛИ ВЫ НЕ ЗНАКОМЫ С ЭТИМ ОБОРУДОВАНИЕМ - СТОП!**

**Перед началом работ с оборудованием, убедитесь в отсутствии источников открытого пламени или искр.**

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией до начала работ по монтажу и эксплуатации регулятора.

Сохраняйте эту инструкцию в течение всего периода эксплуатации регулятора.



### Технические характеристики

<b>Серия</b>	<b>511</b>
<b>Давление на выходе</b>	<b>37, 50 мбар</b>
<b>Расход</b>	<b>10 кг/ч</b>
<b>Давление на входе</b>	<b>1.5...16 бар</b>
<b>Безопасность</b>	<b>ПЗК, ПСК</b>
<b>Настройки ПЗК</b>	<b>100 мбар</b>
<b>Настройки ПСК</b>	<b>130 мбар</b>
<b>Присоединительные размеры: вход</b>	<b>POL</b>
<b>Присоединительные размеры: выход</b>	<b>1/2" BSPT (внутр.)</b>
<b>Диапазон рабочих температур</b>	<b>-20°...+50°С</b>

Другие настройки возможны по запросу

## **БЕЗОПАСНОСТЬ**

Данный регулятор представляет собой комбинацию 1й и 2й ступеней, регулятор предназначен для газовой СУГ и не должен использоваться для жидких сред. Регулятор предназначен только для пропана, бутана или смеси пропана и бутана (СУГ). Регулятор обеспечивает давление на выходе – 37 или 50 мбар и укомплектован следующими устройствами для безопасной эксплуатации:

**Предохранительный запорный клапан (ПЗК)** – срабатывает, в случае повышения давления на выходе выше определенного предела (например: 100 мбар) и перекрывает подачу газа. Блокировка визуально определяется по красному индикатору на смотровом стекле.

**Предохранительный сбросной клапан (ПЗК)** – срабатывает, в случае повышения давления на выходе выше определенного предела (например: 130 мбар) и сбрасывает избыток давления в атмосферу через вентиляционные отверстия.

Если ПЗК и/или ПСК сработали, то запуск установки должен проводиться только уполномоченным лицом после проверки и устранения неполадок. Перед разблокировкой ПЗК необходимо провести полный сброс давления на входе и выходе редукторного блока.

## **МОНТАЖ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

-Утечка газа может привести к пожару или взрыву и стать причиной травм или смерти.

-Только обученный персонал с соответствующим допуском способен работать с данным оборудованием.

-Используйте совместимые фитинги и герметики (ленты) для резьбовых соединений, гаечные ключи верных размеров.

-Проверьте герметичность соединений специальным спреем или мыльным раствором.

-Не используйте для поиска утечек открытое пламя!

-Отключите подачу газа и проинформируйте вашего поставщика при первом же подозрении на утечку газа.

-При нормальных условиях эксплуатации, при условии корректной установки срок службы регулятора составляет 10 лет с даты производства.

- При использовании устройства на открытом воздухе, оно должно быть защищено от попадания дождевой или талой воды. Выходы всех вентиляционных отверстий должны быть направлены вертикально вниз, чтобы избежать попадания инородных материалов или воды. При необходимости используйте трубки подходящего диаметра.

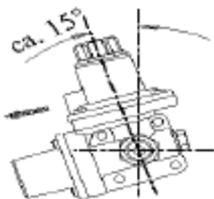
- Редуктор монтируется на резервуар СУГ на сервисный клапан газовой фазы с Pol-соединением (**SRG 483** или **489**). Используйте ножки для установки редукторного блока поперечно продольной оси резервуара.

- Все соединения должны подтягиваться подходящими ключами.

- При затяжке Pol-соединения запрещается упираться в корпус редуктора.

- На Pol-соединении как и на всех конических резьбах нельзя наносить никакие уплотнители (напр. Нео-Фермит) (опасность засорения форсунок редуктора)

- Рекомендуется монтировать редукторный блок под углом 15...20°, чтобы скопившийся конденсат мог стекать через вентиляционные отверстия.



- Когда регулятор устанавливается ниже/выше по потоку относительно другого регулятора, убедитесь, что диапазон давлений с учетом потерь давления в соединительном трубопроводе достаточен для правильной работы регулятора.

- Запуск производится путем медленного открывания крана паровой фазы. При этом следует проверить всю установку и редукторный блок на герметичность и безукоризненное функционирование. Если ПЗК окажется закрытым, нужно предпринять следующие шаги для повторного запуска –

1 - Перекрыть вентиль отбора газовой фазы **SRG 483**

2 - **Провести полный сброс давления на входе и выходе редукторного блока**

3 - Отвернуть смотровое стекло индикатора ПЗК

4 - Установить толкатель ПЗК в исходное положение

5 - Установить стекло индикатора на место

## 6 - Медленно открыть вентиль отбора газовой фазы **SRG 483**

Согласно TRF 1996 параграф 9.4.2.1.1 и 9.4.2.1.2, трубопровод СУГ должен быть проверен воздухом или азотом под давлением в 1,1 раза больше рабочего давления (1,1 x ПЗК-пусковое давление = испытательное давление), но минимум 1 бар, вместе с оборудованием. При этом трубопровод должен быть испытан до запорных вентилей. Чтобы исключить повреждение приборов регулировки давления и датчика газа, их нужно обязательно снять до начала теста.

### Вариант монтажа:



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Квалификация пользователя:

Поскольку регуляторы часто используются клиентами, не знакомыми с опасностью сжиженного нефтяного газа, и поставщики сжиженного нефтяного газа являются единственными, кто имеет непосредственный контакт с клиентами, ответственность поставщика газа в том, чтобы убедиться, что его клиенты должным образом проинструктированы по вопросам безопасности, связанными с их газовой установкой.

### Как минимум, желательно, чтобы пользователь знал:

- запах сжиженного нефтяного газа, и что делать в случае наличия запаха газа.
- что нельзя вносить несанкционированные изменения в систему.
- что защитные колпачки должны быть закрыты, но не закреплены.
- не допускать попадания регулятора под снежный занос.
- где расположен запорный клапан баллона или газгольдера на случай чрезвычайных ситуаций.

Во избежание травм или повреждения оборудования, не пытайтесь производить обслуживание или демонтаж элементов системы, находящейся под давлением.

### Ограниченная гарантия

SRG гарантирует, что поставляемые изделия и ремкомплекты не содержат производственных дефектов и обеспечивают бесперебойную работу при нормальном использовании и обслуживании в течение 24 месяцев с даты отгрузки с завода. В случаях, когда товар хранится некоторое время до монтажа, срок гарантии начинается с даты монтажа, при условии, что такая дата должным образом документируется и если соблюдались нормальные условия хранения.

**Exclusive Sales & DISTRIBUTION by:**  
 SRG Schulz + Rackow Gastechnik GmbH  
 P.O. Box 1260 35068 Gladenbach  
 Tel.. +49 6462 9392 0  
 Fax: +49 6462 9392 91  
 Email: [info@srg.rotarex.com](mailto:info@srg.rotarex.com)  
[www.rotarex.com](http://www.rotarex.com)

511-011-4/000